

Splošni pogoji

Določila te priloge za nakup IBM-ovih namenskih naprav in storitev zanje ("dodatek") veljajo poleg naročnikove pogodbe, sklenjene z IBM-om, kot je to primerno, ter urejajo nakup, jamstvo in vzdrževanje IBM-ovih namenskih naprav, pridobljenih od IBM-a ali njegovega pooblaščenega prodajnega posrednika. Naročnik določila te priloge sprejema nespremenjena s podpisom spodaj. Uporabljeni izrazi, ki niso opredeljeni v tej prilogi, so opredeljeni v dodatku za nakup IBM-ovih namenskih naprav in storitev namenskih naprav ter v pogodbi.

1. Pridobitev namenske naprave

1.1. Podaljšanje storitev za namenske naprave

Razen če se naročnik odloči preklicati svojo naročnino za storitve in podporo, se letna naročnina samodejno podaljša po takrat veljavnih cenah, dokler ne pride do umika storitev in podpore za različico ali izdajo.

1.2. Storitve za namenske naprave

Poleg storitev za namenske naprave, opisanih v naročnikovi pogodbi, IBM prodaja tudi dodatne storitve za namenske naprave (kar med drugim vključuje razvoj in podporo po meri, poslovno svetovanje in vzdrževalne storitve) kot upravičene produkte, ki so vključeni v dodatek in so samo za namenske naprave z jamstvom.

Razen če ni drugače navedeno v dodatku, i) morajo biti storitve, za katere naročnik plača vnaprej, uporabljene v veljavnem pogodbenem obdobju, pogodbeno obdobje pa se bo začelo na dan začetka jamčevalnega obdobja in se končalo po določenem številu dni, navedenem v opisu upravičenega produkta in ii) IBM ne daje dobropisov ali vrača kakršnekoli vnaprej plačanih ali drugih stroškov, ki so že zapadli v plačilo ali bili plačani. Nadaljnje podrobnosti o storitvah je mogoče pregledati v priročniku za podporo za namenske naprave na spletnem mestu: <http://www.ibm.com/support/customercare/sas/f/applhandbook>.

Storitve za namensko napravo, povezane z dodatkom, lahko med drugim vključujejo: vodenje projektov, analizo območja & cilje za razmestitev aplikacije, konfiguracijo in/ali integracijo, arhitekturo, model sata, skripte, konfiguracijo delovnih obremenitev, zmogljivost ali ocenjevanje zdravja. Druge storitve vključujejo načrtovanje/izvajanje pred/po selitvami, preverjanje veljavnosti in analizo, sejo za omogočanje tehnologije in arhitekture, analizo zbirk za poizvedbe, statistiko, podatke, priporočila glede uporabe in poročanja za arhitekturo, ter zagotavljajo IBM-ove standardne prakse in pridobljena znanja.

1.3. Obnovitev vzdrževanja ter naročnine in podpore

Naročnik mora za obnovitev morebitnega pretečenega vzdrževanja ter naročnine in podpore za namensko napravo pridobiti IBM-ovo obnovitev vzdrževanja ter naročnine in podpore za namensko napravo. Pred dokončno ponovno obnovitvijo namenske naprave jo mora IBM po svoji presoji pregledati v 30 dneh. Če namenska naprava ni v sprejemljivem stanju, jo lahko IBM v naročnikovem imenu obnovi proti plačilu ali naročnik umakne svojo zahtevo. IBM po lastni presoji odloči, ali je obnovitev mogoča. Obnovitev je na voljo kot plačljiva storitev.

1.4. Datum prejema zahtevka naročnika (CRAD)

CRAD bo priznan v dodatku ali zabeležen ob ocenjevanju dobave/tehnične dobave ALI ob izdaji naročilnice (PO) s strani naročnika ALI sporočen naročniku. CRAD, ki je naveden na zadnjem uradno poslanem dokumentu, ki ga je IBM prejel, bo uradni CRAD, vendar ko bo naročilnica ali druga podobna pisna odobritev (na primer obrazec o naročilu, pisno naročilo) za ponudbo obdelana, bo namenska naprava poslana na takšen način, da bo najhitreje mogoče prispela na naročnikovo izbrano lokacijo z IBM-ovim komercialno razumnim trudom.

1.5. Prilagoditev naročila

Če namenske naprave v času, ko IBM prejme naročilo, niso na voljo v okviru sprejemljivega CRAD-a, lahko IBM namesto naročene namenske naprave ponudi nadomestno namensko napravo, ki je združljiva z uradno objavljenimi specifikacijami izvirno naročene namenske naprave (prilagoditev naročila). IBM o tem obvesti naročnika in mu nemudoma posreduje posodobljen dodatek in ponudbo (če je to ustrezno). Naročila se prilagodijo izključno po lastni presoji IBM-a, nadomestna namenska naprava in storitve zanje (v primeru nakupa) pa bodo zagotovljene v skladu s cenami, navedenimi v izvorni ponudbi namenske naprave.

1.6. Izbirne storitve

Hranjenje medija (predhodno imenovano hranjenje trdega diska) in pomembnih poslovnih komponent je na voljo kot možnost za dodatno plačilo: za dodatne informacije o servisnih navodilih glejte IBM-ov priročnik za podporo za namenske naprave na spletnem mestu <http://www.ibm.com/support/customer/sas/f/applhandbook>

2. Določila za komponento namenske naprave

Podpora za komponento naprave, ki jo pokriva podpora za namensko napravo

Podpora za komponento naprave, ki jo pokriva podpora za namensko napravo, obsega zajamčene storitve med jamčevalnim obdobjem in – na željo naročnika – tudi vzdrževalne storitve po izteku jamčevalnega obdobja (s skupnim imenom "storitve").

Storitve

Ko naročnik vrne komponento naprave IBM-u, odstrani vse funkcije, ki niso podprte v okviru IBM-ovih storitev, varno izbriše vse podatke in poskrbi, da komponenta naprave ni obremenjena z nobenimi pravnimi omejitvami, ki bi preprečile njeno vračilo. Orodja ali prostore, do katerih IBM zagotovi dostop, smejo za zagotavljanje podpore za namenske naprave na podlagi IBM-ovih storitev uporabljati le naročnikovi pooblaščen uporabniki v skladu z morebitnimi licencami ali drugimi ustreznimi pogoji.

Zamenjave

Nadomestni del ali komponenta naprave v okviru storitev morda ne bo nov, vendar bo v dobrem delujočem stanju in po delovanju enak zamenjanemu delu.

Obseg storitev

Storitve obsegajo nepoškodovane in ustrezno vzdrževane komponente naprave z nespremenjenimi identifikacijskimi nalepkami, ki se uporabljajo v skladu z IBM-ovimi navodili. Storitve ne obsegajo sprememb, pripomočkov, dopolnilnih delov, potrošnega materiala (kot so baterije in tiskalniške kartuše), konstrukcijskih delov (kot so okvirji in pokrovi) ali okvar, ki jih povzroči produkt, za katerega IBM ni odgovoren.

Naročnik storitev ne more prodati, odpovedati ali prenesti na drugo napravo.

Razdelek 3 pogojev za namensko napravo je veljaven samo za naročnike z manikajočo namensko napravo ali pogoji za storitve namenske naprave ali prejšnje različice produkta Passport Advantage Z125-5831-07 7/2011 ali produkta Passport Advantage Express Z125-6835-06 7/2011

3. Namenske naprave

Namenska naprava je upravičeni produkt, ki je poljubna kombinacija komponent programa, komponent naprave in ustreznih komponent strojne kode, ki je na voljo skupaj kot ena ponudba in načrtovane za določeno funkcijo. Če ni drugače navedeno, določbe, ki veljajo za program, veljajo tudi za komponento programa namenske naprave. Naročnik ne bo uporabljal komponente namenske naprave neodvisno od namenske naprave, katere del je. Naročnik svoje licence za uporabo komponent programa ne sme prenesti na drugo podjetje.

Vsaka namenska naprava je izdelana iz delov, ki so lahko novi ali rabljeni. V nekaterih primerih je možno, da namenska naprava ni nova in je bila že predhodno nameščena.

Za vsako namensko napravo IBM prevzame tveganje za izgubo ali poškodbo do trenutka, ko je dostavljena prevozniku, ki ga je odredil IBM, za odpremo namenske naprave neposredno naročniku ali na njegovo določeno lokacijo. Nato tveganje prevzame naročnik. Vsaka namenska naprava bo zavarovana, kar bo za naročnika uredil in plačal IBM, zavarovanje pa bo pokrivalo obdobje do dostave naročniku ali na lokacijo naročnika. V primeru izgube ali poškodbe mora naročnik i) IBM-u v roku 10 delovnih dni od dostave pisno sporočiti izgubo ali poškodbo in ii) slediti veljavnemu postopku za vložitev zahtevka.

3.1 Komponenta naprave

Naprava strojne opreme, funkcije, pretvorbe, nadgradnje, elementi ali pripomočki ali katerakoli kombinacija navedenega. Izraz "komponenta naprave" vključuje IBM-ovo komponento naprave in katerokoli komponento naprave, ki ni IBM-ova (vključno z drugo opremo), ki jo lahko IBM zagotovi naročniku.

Če naročnik pridobi namensko napravo neposredno od IBM-a, IBM lastništvo komponente namenske naprave prenese na naročnika (ali, če je primerno, na naročnikovega najemodajalca) ob plačilu vseh zapadlih zneskov, razen v ZDA, kjer se lastništvo prenese ob odpremi. V primeru nadgradnje, ki se pridobi za namensko napravo, si IBM pridrži lastninsko pravico, dokler ne prejme vseh zapadlih plačil in vseh odstranjenih delov, ki postanejo IBM-ova last.

Za namenske naprave, ki jih namesti IBM, je jamčevalno obdobje nespremenljivo obdobje, ki se začne z dnem namestitve (tj. z datumom začetka jamčevalnega obdobja) ali v roku 45, 60 ali 75 dni od dneva, na katerega IBM odpošlje namensko napravo iz svojih prostorov ali prostorov, ki jih je IBM za to pooblastil v naročnikovi državi, kar nastopi prej, in odvisno od lokalnih uvoznih pravil in predpisov. Dan namestitve za namenske naprave, ki so enote, ki jih namesti naročnik (CSU), je dan, na katerega je namenska naprava odposlana iz IBM-ovih prostorov ali prostorov, ki jih je IBM za to pooblastil v naročnikovi državi.

Če se naročnik odloči, da bo IBM-ovo namensko napravo namestil sam ali da bo to v njegovem imenu storila tretja oseba, lahko IBM pred zagotavljanjem zajamčenih storitev na naročnikove stroške pregleda namensko napravo. Če namenska naprava ni v sprejemljivem stanju za zajamčene storitve, kot to po lastni presoji ugotovi IBM, lahko naročnik zahteva, da jo IBM proti plačilu obnovi v sprejemljivo stanje za zajamčene storitve ali pa umakne svojo zahtevo za zajamčeno storitev. IBM odloči, ali je obnovev mogoča. Obnovev se zagotavlja kot plačljiva storitev.

Deli, ki so odstranjeni ali zamenjani zaradi nadgradnje, zajamčenih jamstva ali vzdrževanja, so lastnina IBM-a in jih je treba takoj vrniti IBM-u. Nadomestni del privzame jamčevalni status oz. status vzdrževanja, ki ga ima zamenjani del. Namenska naprava lahko vključuje dele, ki niso novi, in v nekaterih primerih so lahko bile namenske naprave predhodno že nameščene. Ne glede na to veljajo IBM-ovi jamčevalni pogoji. Naročnik bo takoj namestil oziroma dovolil IBM-u namestiti obvezne inženirske spremembe. Naročnik lahko namensko napravo pridobi zgolj za uporabo v svojem podjetju v državi nakupa in je ne sme znova prodati, dati v najem ali prenesti.

3.2 Komponenta strojne kode

Komponenta strojne kode obsega računalniške ukaze, popravke, zamenjave in povezano gradivo, kot so podatki in gesla, ki jih nudi, uporablja ali generira komponenta naprave, ki dovoljuje delovanje procesorjev naprave, shranjevanja in ostalih funkcionalnosti, kot je navedeno v njenih specifikacijah.

Sprejem dodatka s strani naročnika vključuje sprejem IBM-ovih licenčnih pogodb za strojno kodo, priloženih komponenti strojne kode. Komponenta strojne kode je licencirana le za omogočanje delovanja komponente naprave v skladu z njenimi specifikacijami in le za zmogljivost in zmožnost, za katero je naročnik pridobil IBM-ovo pisno pooblastilo. Komponenta strojne kode je zaščitena z avtorskimi pravicami in licencirana (ne prodana).

3.3 IBM-ove storitve za namenske naprave

Za namenske naprave IBM nudi storitve, ki obsegajo vzdrževanje naprave ter naročnino in podporo za IBM-ovo programsko opremo v okviru ene ponudbe.

Začetno obdobje za IBM-ove storitve za namenske naprave je jamčevalno obdobje, navedeno v transakcijskem dokumentu. Po tem obdobju veljajo pogoji samodejnega podaljšanja. Vsa podaljšanja bodo vključevala storitve po izteku jamčevalnega obdobja za namenske naprave na isti ravni storitve, do katere je bil naročnik upravičen v jamčevalnem obdobju, če bo mogoče.

Pri konfiguracijah namenskih naprav, pri katerih več namenskih naprav deluje z eno samo konzolo namenske naprave, mora naročnik pridobiti in zagotavljati enake storitve za vse takšne namenske naprave.

Ko naročnik vrne namensko napravo IBM-u, odstrani vse funkcije, ki niso podprte v okviru storitev za namenske naprave, varno izbriše vse podatke ali jih anonimizira in poskrbi, da naprava ni obremenjena z nobenimi pravnimi omejitvami, ki bi preprečile njeno vračilo. Orodja ali prostore, do katerih IBM zagotovi dostop, smejo za zagotavljanje podpore za namenske naprave na podlagi IBM-ovih storitev uporabljati le naročnikovi pooblašteni uporabniki na podlagi morebitnih licenc ali drugih ustreznih pogojev.